

### ШАНОВНИЙ ТУРИСТЕ!

Дякуємо Вам за вибір нашої компанії та бажаємо гарно провести таку очікувану відпустку! Просимо Вас уважно ознайомитися з цією пам'яткою.

#### ВАЖЛИВО!

Перед подорожжю прохання перевіряти вимоги для в'їзду\виїзду\транзиту територією України, Польщі, країни тимчасового прихистку та країни до якої вами запланована туристична подорож.

1. Для здійснення подорожі з країною вильоту/прильоту Республіка Польща громадяни України повинні обов'язково мати:

- чинну шенгенську візу (при не біометричному паспорті);
- або чинний біометричний паспорт громадянина України для виїзду закордон.

Звертаємо увагу, що термін перебування на території ЄС обмежений 3 місяцями (90 днів) протягом пів року (180 днів).

Просимо вас, перед здійсненням подорожі до обраної країни, обов'язково перевірити вимоги щодо закордонного паспорта громадянина України в країні подорожі.

- право на постійне проживання у Республіці Польща може надавати вам право вільного перетину українсько-польського кордону, але не надає права подорожувати до країни відпочинку де обов'язковою вимогою є наявність закордонного паспорта, а також його тип (біометричний/звичайний, віза та термін дії паспорта).

Якщо ви вимушено виїхали з України через військову агресію та отримали статус біженця або тимчасовий прихисток в одній з країн ЄС, зверніться, будь ласка, до відповідної установи на території держави перебування та перевірте можливість виїжджати за межі країни тимчасового прихистку. Деякі країни передбачають певні обмеження щодо виїзду та подальшого повернення в країну, що надала прихисток, або отримання в ній соціального забезпечення тимчасово переміщеними особами.

Не забудьте перевірити наявність документів/дозволів для виїзду дитини за кордон.

2. Перевірити національні регулювання відповідної країни щодо COVID-19, чи є обмеження на в'їзд чи транзит та необхідні для заповнення документи.
3. Контакти закордонних дипломатичних установ України, в яких ви можете отримати інформаційне сприяння і консульську допомогу у відповідній країні.

Необхідна інформація постійно оновлюється Міністерством закордонних справ України.

[https://tripadvisor.mfa.gov.ua/?page\\_id=1973](https://tripadvisor.mfa.gov.ua/?page_id=1973)

Звертаємо увагу, що ресурс містить інформацію з загальними вимогами в'їзду, транзиту та корисними посиланнями та порадами для тимчасово переміщених осіб.

Для перевірки інформації оберіть відповідний розділ та країну на інтерактивній мапі.

\*Стандартні обмеження на перебування на території Республіки Польщі не дійсні для громадян України, які отримали документ про тимчасовий захист і мають право перебувати у країні упродовж терміну дії цього документу.

Туроператор не несе відповідальності за спізнення чи не явку туриста до місця початку подорожі через затримку при перетині державного кордону та відповідно не повертає / не компенсує вартість послуг, якими турист не зміг скористатися. Просимо розраховувати час в дорозі та прибувати завчасно.

вул. Бульварно-Кудрявська, 24  
01054, Київ  
Україна

Т: +38 044 495 82 82

Ф: +38 044 495 82 83

[www.coraltravel.ua](http://www.coraltravel.ua)

**DEAR TOURIST!**

**Thank you for choosing our company and we wish you a long-awaited holiday!  
Please read this memory carefully.**

**IMPORTANT!**

Before traveling, please check the entry / exit / transit requirements in Ukraine, Poland, the country of temporary shelter and the country to which you are planning to trip.

1. In order to travel with the departure / arrival from the Republic of Poland, citizens of Ukraine should have:

- valid Schengen visa (with non-biometric passport);
- or a valid biometric passport of a citizen of Ukraine for travel abroad. Please note that the period of stay in the EU is limited to 3 months (90 days) during six months (180 days).

Before traveling to your chosen vacation country please check foreign passport valid and rules of departure/arrival to this country for the citizens of Ukraine.

- or the right to permanent residence in the Republic of Poland, may allow you the possibility to freely cross the Ukrainian-Polish border, but it does not allow the possibility to travel to/from the country of rest where a foreign passport is a mandatory requirement and have rules of departure / arrival to this country for the citizens of Ukraine (for example, visa, type of passport so on). (we need to check this information with you).

If you have been forced to leave Ukraine due to military aggression and have been granted refugee status or temporary shelter in one of the EU countries, please contact the relevant institution in the host country and check the possibility of leaving the country of temporary shelter. Some countries has certain restrictions on the departure and subsequent return to the country of refuge or the provision of social security by temporarily displaced persons.

Do not forget to check the availability of documents/permits for the child to go abroad.

2. Check the COVID-19 national regulations of the appropriate country, whether there are restrictions on entry or transit and the required documents.
3. Contacts of foreign diplomatic missions of Ukraine, where you can get information assistance and consular assistance in appropriate country.

The necessary information is constantly updated by the Ministry of Foreign Affairs of Ukraine.

[https://tripadvisor.mfa.gov.ua/?page\\_id=1973](https://tripadvisor.mfa.gov.ua/?page_id=1973)

Please note that the resource contains information on general entry, transit requirements and useful links and tips for temporarily displaced persons.

To check the information, select the appropriate section and country on the interactive map.

\* Standard restrictions on stay on the territory of the Republic of Poland are not valid for citizens of Ukraine who have received a document of temporary protection and have the right to stay in the country during the term of this document.

The touroperator is not responsible for the lateness or non-appearance of the tourist at the starting point of the trip due to the delay in crossing the state border and, accordingly, does not return / compensate the cost of the services that the tourist was unable to use. Please allow for travel time and arrive early.

24, Bulvarno – Kudriavska St.  
01054, Kyiv  
Ukraine

**T: +38 044 495 82 82**  
**F: +38 044 495 82 83**  
**www.coraltravel.ua**